

STUDIENFACHBESCHREIBUNG

Semmelweis Universität, Fakultät für Zahnheilkunde, Studiengang Zahnmedizin			
Bezeichnung des Studienfaches auf Ungarisch: Magyar fogorvosi szaknyelv III. auf English: Hungarian for Dental Medical Purposes III. auf Deutsch: Zahnmedizinische Fachsprache Ungarisch III.			
Kreditwert: 2			
Semesterwochenstunden (insgesamt): 4x14			
davon Vorlesung:		Praktikum:	Seminar: 56
Typ des Studienfaches:	<u>Pflichtfach</u>	Wahlpflichtfach	Wahlfach
In welchem Semester wird das Studienfach laut Musterstudienplan angeboten: 4			
Angebotshäufigkeit des Studienfaches (pro Semester oder pro Jahr): jährlich			
Für den Unterricht des Faches zuständige Lehr- und Forschungsorganisationseinheit: Institut für Fachsprachen			
Studienjahr: 2023-2024			
Neptun-Code des Studienfaches: FOKONYE320_3A (englisches Programm), FOKONYE320_3N (deutsches Programm)			
Name Lehrbeauftragte/r: dr. habil. Katalin Fogarasi			
Position: Direktorin			
Arbeitsstelle, Kontaktdaten: Szaknyelvi Intézet /Institut für Fachsprachen, + 36-20-670-1330			
Lernziel des Studienfaches und seine Stelle im zahnmedizinischen Curriculum: In diesem Kurs werden die Teilnehmer in berufsbezogene Sprachsituationen eingeführt, einschließlich verschiedener Arten der schriftlichen und mündlichen zahnmedizinischen Kommunikation.			
Unterrichtsraum (Hörsaal, Seminarraum usw.) des Studienfaches: 15 Ferenc tér, H-1094 Budapest, Institut für Fachsprachen			
Bei erfolgreicher Ableistung des Studienfaches erworbene Kompetenzen: Sprachverständnis, Sprechfertigkeit: der Studierende ist in der Lage, Fragen in der Zahnarztpraxis zu verstehen und zu beantworten. Der Studierende kann Zahnarzt-Patient Gespräche präsentieren und Fragen zu Themen (Karies, Zahnfleischentzündung, Füllungen) zu beantworten bzw. selbständig zu sprechen. Lesekompetenz: der Studierende ist in der Lage, längere Texte mit Hilfe des gelernten Wortschatzes zu verstehen, oder bei Texten, die einige unbekannte Wörter enthalten, die Bedeutung des Satzes aus dem Kontext erschließen. Schreibfertigkeit: der Studierende ist in der Lage, einen kurzen Text (1-2-3 Sätze) zu einer Frage oder einem Thema zu verfassen und das DMF-Blatt auf der Grundlage eines gesprochenen oder geschriebenen Textes auszufüllen.			

Studienvoraussetzung(en) für die Belegung bzw. fürs Absolvieren des Studienfaches

FOKONYE320_2A (englisches Programm); FOKONYE320_2N (deutsches Programm)

Bei aufeinander aufbauenden, mehrsemestrigen Studienfächern die Möglichkeit / Vorbedingungen der gleichzeitigen Aufnahme von Studienfächern aufgrund der Beurteilung der Lehr- und Forschungsorganisationseinheit:

Minimale und maximale Anzahl der Plätze des Kurses; Kriterien für die Auswahl der Studierenden:

Mindestanzahl: 5, Maximale Anzahl: 20

Anmeldeverfahren: über Neptun.

Ausführliche Thematik des Unterrichtsfaches:

(Die Beschreibung der Thematik des Studienfaches soll die Entscheidung über die Anerkennung von Studienleistungen in einem anderen Institut ermöglichen; die Thematik soll die zu erwerbenden Kenntnisse, die zu erwerbenden praktischen Kompetenzen und (Teil-)Kompetenzen) beinhalten.

- | | |
|--------------|---|
| 1. Woche | Wiederholung: Anamnese, Themen des 3. Semesters, Dialoge |
| 2. Woche | Füllungen (beschreibender Text, Grundwortschatz; Dialoge) |
| 3. Woche | Zahnfleischentzündung (beschreibender Text, Grundwortschatz; Dialoge) |
| 4. Woche | Karies 2. (beschreibender Text, Grundwortschatz; Dialoge) |
| 5. Woche | Erste Schritte der Differentialdiagnose, Verwendung von Schlüsselverben |
| 6. Woche | "Fragebogen zur Beurteilung der Gesundheit" (Diskussion, Übersetzung, praktische Anwendung: auf der Grundlage des gehörten oder gelesenen Textes) |
| 7. Woche | Zusammenfassung, mündliche Abfrage |
| 8. Woche | Von der Fakultät für Zahnmedizin der Semmelweis Universität erforderte Sätze 1. (Symptome, Medikamente, medizinische Behandlung, Herzgeräusch, Krankenhaus...) |
| 8-12. Wochen | Übersetzung und Diskussion von Sätzen mit grammatikalischen Erklärungen; Suche nach Synonymen, und anderen Ausdrücken sowie die Erleichterung des Lernens mit Wortkarten, Dialogen, Spielen und Assoziationen |
| 9. Woche | Von der Fakultät für Zahnmedizin der Semmelweis Universität erforderte Sätze 2. (Gesundheitszustand, Herzkrankheit, Hämophilie...) |
| 10. Woche | Von der Fakultät für Zahnmedizin der Semmelweis Universität erforderte Sätze 3. (Operationen, Blutdruck, Ohnmacht, Erbkrankheiten...) |
| 11. Woche | Von der Fakultät für Zahnmedizin der Semmelweis Universität erforderte Sätze 4. (Schwangerschaft, Stillen, Infektionskrankheiten...) |
| 12. Woche | Von der Fakultät für Zahnmedizin der Semmelweis Universität erforderte Sätze 5. (empfindliche Zähne, Zahnstein, Zähneputzen, Zahnseide, Rauchen, Alkohol...) |
| 13. Woche | zusammenfassende Stunde |
| 14. Woche | mündliche Abfrage |

Unterrichtsfächer (Pflicht- oder Wahlfächer), die sich mit Grenzfragen dieses Unterrichtsfaches befassen. Mögliche Themenüberschneidungen:

Für die erfolgreiche Ableistung des Unterrichtsfaches erforderliche spezielle Studienarbeiten:

Voraussetzungen für die Teilnahme an Lehrveranstaltungen und die Möglichkeit zum Nachholen von Praktika:

Maximal 7 Fehlstunden sind erlaubt; bei mehr als 7 Fehlstunden können höchstens 2 Fehlstunden nach Absprache mit dem Dozenten in einer anderen Gruppe nachgeholt werden.

Für eine Unterschrift darf die Abwesenheit 25 % der Gesamtzahl der Unterrichtsstunden nicht überschreiten.

Bei mehr als der zulässigen Anzahl der Abwesenheiten ist eine ärztliche Bescheinigung über eine dauerhafte Krankheit oder einen Krankenhausaufenthalt erforderlich.

Art von Leistungskontrollen während der Vorlesungszeit (Thematik und Zeitpunkt der Berichte, Klausuren usw., Möglichkeiten für Nachholen und Verbesserung):

Zwei mündliche Demonstrationen in den Studienwochen 7 und 14.

Thema: Der im Kurs behandelte Stoff

Das Nachholen der Demo bzw. die Verbesserung der Demo Note ist außerhalb der Unterrichtsstunden und nach Absprache mit dem Kursleiter möglich.

Bedingungen für den Erwerb der Unterschrift:

Maximal 7 Fehlstunden sind erlaubt; bei mehr als 7 Fehlstunden können höchstens 2 Fehlstunden nach Absprache mit dem Dozenten in einer anderen Gruppe nachgeholt werden; der Studierende, der mehr als 25% der praktischen Unterrichtsstunden versäumt, kann keine Unterschrift erhalten; Teilnahme an den beiden mündlichen Demonstrationen, sowie Teilnahme an den Stunden.

Prüfungsform:

Prüfungsanforderungen (Prüfungsthemen, Test-Pool):

Art der Festlegung der Note:

Die Studierenden erhalten eine praktische Note, die sich aus dem Durchschnitt ihrer mündlichen Demonstrationen und ihrer Klassenarbeit ergibt. Die zweite mündliche Demonstration wird von zwei Prüfern jeweils auf einem Notenblatt benotet, und es wird ein Durchschnitt berechnet. Eine ungenügende mündliche Antwort muss wiederholt werden - die ungenügende Note für diese Studenten wird ebenfalls in die Endnote des Semesters einbezogen. Bewertungssystem:

0–49% = ungenügend (1)

50–59% = ausreichend (2)

60–74% = befriedigend (3)

75–89% = gut (4)

90–100% = sehr gut (5)

Möglichkeit und Bedingungen für das Anbieten einer Note: ---

Art der Prüfungsanmeldung:

Möglichkeiten zur Wiederholung der Prüfung: ---

Gedruckte, elektronische und online Leitfäden, Lehrbücher, Lernhilfen und Fachliteratur, zur Aneignung des Lernstoffes:

Lehrmaterial und Audioaufnahmen authentischer medizinischer Dokumentationen, herausgegeben von den Lehrkräften des Instituts für Fachsprachen.

I. Gera: Doctor – Patient, Doctor – Assistant Communication, compiled by Prof. Dr. I. Gera

I. Gera: Englisch-Ungarisch Zahnmedizinisches Wörterbuch

P. Zimmermann: Ungarisch-Deutsch, Deutsch-Ungarisch Medizinisches Wörterbuch

Unterschrift der/ des Lehrbeauftragten:

Unterschrift des Direktors der Trägerinstitution:

Datum der Einreichung: 30. April 2023

Gutachten des Unterrichts-, Kredit- und Kreditübertragungsausschusses:

Anmerkung des Dekanates:

Unterschrift des Dekans: